

REGOLAMENTO PER I PRODOTTI DA COSTRUZIONE CPR 305/2011/EU
CONSTRUCTION PRODUCTS REGULATION CPR 305/2011/EU

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE "DoP" N° EN1125-05-A0
DECLARATION OF PERFORMANCE "DoP" N.

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: / *Unique identification code of the product type:*
Dispositivo per uscite antipanico tipo B / Type B Panic exit device
2. Numero di tipo che consente l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:
Type number allowing identification of the construction product as required under Article 11(4) of the CPR:

Dispositivi per uscite antipanico in confezione unica. <i>Panic exit devices in a single package.</i>	942108433T 942108477T 942208433T 942308433T 942408422T 942408477T 942408433T 942411777T 942413033T 942608422T 942608477T	942108444T 942208444T 942308444T 942408433T 942411744T 942413044T 942608433T	942108449T 942208455T 942308455T 942408444T 942411755T 942413077T 942608444T	942108455T 942208458T 942308458T 942408455T 942411758T 942608455T	942108458T 942208477T 942308477T 942408458T 942411759T 942608458T
Dispositivi per uscite antipanico in confezioni separate. Insieme composto almeno da due componenti: A+B. I componenti C, D, E ed F sono aggiuntivi. <i>Panic exit devices in separate packages. Set composed of at least two components: A+B. The components C, D, E and F are additional.</i>					
A: meccanismi senza barra <i>A: mechanisms without bar</i>	94241173HT	94241174HT	94241175HT		
B: barre di azionamento <i>B: operating bars</i>	94200083	94200084	94200085		
C: punti di chiusura aggiuntivi <i>C: additional closing points</i>	9410001504 9410003304 9410201204 9410201704 9410203524 9410204524	9410001524 9410003404 9410201304 9410203204 9410203704 9410204704	9410002504 9410003504 9410201404 9410203304 9410204304	9410002524 9410003524 9410201504 9410203404 9410204404	9410003224 9410003704 9410201524 9410203504 9410204504
D: aste e coperture <i>D: rods and covers</i>	94100202 94100302 94100403	94100203 94100303 94100404	94100204 94100304 94100405	94100205 94100305	94100207 94100307
E: dispositivi accesso dall'esterno <i>E: outside access devices</i>	94011002T 94011007T 94091103E	94011003T 94011013T 94091104E	94011004T 94011014T 94091105E	94011004T 94011015T 94091107E	94011005T 94011007T
F: controbocchette ed accessori <i>F: keepers and accessories</i>	94000030 94100100 94100110 94100120 94100265	94100040 94100102 94100112 94100123 94200060	94100042 94100103 94100113 94100124 94200093	94100050 94100104 94100114 94100127 94200094	94100052 94100107 94100117 94100227 94200095

3. Uso previsto del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:
Intended use of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Per porte sulle vie di esodo / For doors on escape routes

4. Denominazione commerciale registrata e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:
Registered trade name and contact address of the manufacturer as required under Article 11 (5):

Iseo Serrature s.p.a
Via San Girolamo 13 - 25055 - Pisogne (Brescia) - Italy
Tel: +3903648821 - Fax: +390364882263 - www.iseo.com

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti di cui all'articolo 12, paragrafo 2:
Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

Non applicabile / Not Applicable

6. Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:
System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, Annex V:

Sistema 1 / System 1

7. Dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:
Declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

EN1125:2008

L'organismo di certificazione di prodotto notificato N° 1121, ha eseguito la determinazione del prodotto-tipo in base a prove di tipo, compreso il campionamento, l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica e la sorveglianza continua, la valutazione e la verifica continua del controllo della produzione in fabbrica e rilasciato il certificato di costanza della prestazione del prodotto.

Notified product certification body N° 1121, performed the determination of the product type on the basis of type testing, including sampling, initial inspection of the manufacturing plant and of the factory production control and continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certificate of constancy of performance of the product.

8. Valutazione tecnica Europea: / *European technical Assessment:*
Non applicabile / Not Applicable

9. Prestazione dichiarata / *Declared performance*

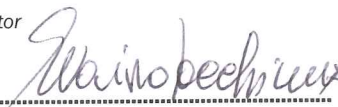
Caratteristiche essenziali <i>Essential characteristics</i>	Prestazione <i>Performance</i>	Specifica tecnica armonizzata <i>Harmonized technical specification</i>
Capacità di aperture (per porte sulle vie di esodo). <i>Ability to release (for doors on escape routes).</i> 4.1.2 Funzione di apertura / <i>Release function</i> 4.1.3 Montaggio del dispositivo antipanico <i>Panic exit device mounting</i> 4.1.5 Spigoli ed angoli esposti / <i>Exposed edge and corners</i> 4.1.7 Porta a due ante <i>Double doorset</i> 4.1.9 Installazione della barra / <i>Bar installation</i> 4.1.10 Lunghezza della barra / <i>Bar lenght</i> 4.1.11 Sporgenza della barra / <i>Bar projection</i> 4.1.12 Terminale della barra / <i>Bar end</i> 4.1.13 Superficie barra azionamento / <i>Operating bar face</i> 4.1.14 Barra di prova / <i>Test rod</i> 4.1.15 Spazio libero rispetto alla superficie della porta <i>Door face gap</i> 4.1.16 Spazio libero accessibile <i>Accessible gap</i> 4.1.17 Movimento libero della porta <i>Door free movement</i> 4.1.18 Elemento di chiusura verticale <i>Top vertical bolt</i> 4.1.20 Controbocchette / <i>Keepers</i> 4.1.21 Dimensioni delle controbocchette <i>Keepers dimensions</i> 4.1.23 Massa e dimensioni della porta <i>Door mass and dimensions</i> 4.1.24 Dispositivo di accesso dall'esterno <i>Outside access device</i> 4.2.2 Forza di apertura <i>Release force</i> 4.2.7 Requisito di sicurezza per i beni <i>Security requirement</i>	< 1 sec. Montaggio sulla superficie interna della porta. <i>Mounted on the inside face of the door.</i> > 0,5 mm Quando impiegato su porta a due ante consente che entrambe le ante si aprano simultaneamente. <i>When used on double doorset leaves allows both leaves to be opened simultaneously.</i> Z < 150 mm X > 60% Y Categoria / <i>Category</i> 2: W < 100 mm La barra di azionamento non sporge oltre nessuno dei due bracci terminali di sostegno. <i>The operating bar does not protrude beyond either of the end support brackets.</i> V > 18 mm Il dispositivo non intrappola la barra di prova in qualunque posizione della barra di azionamento. <i>The device does not trap the test rod in any position of the operating bar.</i> Il dispositivo non lascia spazio libero tra la barra di azionamento e la superficie della porta. <i>The device doesn't allow spacing between the operating bar and the door surface.</i> Il blocchetto di prova posto in qualsiasi spazio accessibile non impedisce il corretto funzionamento del dispositivo. <i>The test piece placed in any accessible gap cannot prevent the correct operation of the device.</i> Il dispositivo non ha nessun elemento che impedisca il movimento libero della porta una volta che viene sbloccata. <i>The device does not include any element impeding the free movement of the door once it is released.</i> L'azionamento dell'elemento di chiusura dell'asta verticale inferiore non aziona l'elemento di chiusura dell'asta verticale superiore. <i>The releasing of the bottom vertical rod bolt head does not release the top vertical rod bolt head.</i> Le controbocchette proteggono il telaio della porta da danneggiamenti nell'apertura e nella chiusura della porta. <i>The keeper protects the door frame from the damage caused by the door closing and opening.</i> H < 15mm, M < 45°, P < 3 mm. Massa/Mass ≤ 200 kg Altezza/height ≤ 3400 mm, Larghezza/width ≤ 1500 mm Il dispositivo di accesso dall'esterno non impedisce l'azionamento del dispositivo antipanico dall'interno. <i>The outside access device does not render the panic device inoperable from the inside.</i> <80N con la porta non sottoposta a pressione e <220N con la porta sottoposta a pressione di 1 000N. <i><80N with the door unloaded and <220N with the door loaded with 1 000N.</i> Grado 2: il dispositivo rimane in posizione di chiusura quando la porta viene sottoposta ad una forza di 1 000N. <i>Grade 2: the device remains locked when a force of 1 000N is applied to the door.</i>	EN1125:2008

Durabilità delle capacità di apertura contro l'invecchiamento e la degradazione (per porte sulle vie di esodo). <i>Durability of ability to release against aging and degradation (for doors on escape routes).</i> 4.1.4 Resistenza alla corrosione 4.2.9 Corrosion resistance 4.1.6 Intervallo di temperatura / Temperature range 4.1.19 Coperture per aste verticali 4.2.6 Cover for vertical rods 4.1.22 Lubrificazione Lubrication 4.2.3 Forza di riaggancio / Re-engagement force 4.2.4 Durabilità Durability 4.2.5 Resistenza all'utilizzo improprio – barra orizzontale Abuse resistance – Horizontal bar 4.2.6 Resistenza all'utilizzo improprio – aste verticali Abuse resistance – Vertical rods 4.2.8 Esame finale 4.2.2 Final examination 4.1.17	Grado 4: altissima resistenza (240 ore) Grade 4: very high resistance (240 hours) -10 °C; +60 °C Le coperture per le aste verticali hanno fissaggi sicuri e possono essere rimosse solo mediante attrezzi specifici. <i>The covers of the vertical rods have secure fixings and are only removable by means of specific tool.</i> Ogni 20 000 cicli di prova senza smontare il dispositivo. <i>Every 20 000 cycles without dismantling the device.</i> < 50 N Grado 7: 200 000 cicli di prova. Grade 7: 200 000 test cycles. Non applicabile alla barra di azionamento del dispositivo. <i>Not applicable to the operating bar of this device.</i> Le coperture per le aste verticali hanno fissaggi sicuri e possono essere rimosse solo mediante attrezzi specifici. <i>The covers of the vertical rods have secure fixings and are only removable by means of specific tool.</i> Il dispositivo si apre con una forza di 80N, con la porta non sottoposta a pressione, e di 220N, con la porta sottoposta a pressione di 1 000N, e la porta si muove liberamente. <i>The device is released with a force of 80N, with the door unloaded, and of 220N, with the door loaded with 1 000N, and the door moves freely.</i>	EN1125:2008
Capacità di chiusura automatica C (per porte tagliafuoco/tagliafumo sulle vie di esodo). <i>Self closing ability C (for fire/smoke doors on escape routes).</i> 4.2.3 Forza di riaggancio / Re-engagement force	< 50 N	EN1125:2008
Durabilità delle capacità di chiusura automatica C contro l'invecchiamento e la degradazione (per porte tagliafuoco/tagliafumo sulle vie di esodo). <i>Durability of self closing ability C against aging and degradation (for fire/smoke doors on escape routes)</i> 4.2.4 Durabilità Durability 4.2.3 Forza di riaggancio / Re-engagement force	Grado 7: 200 000 cicli di prova. Grade 7: 200 000 test cycles. < 50 N	EN1125:2008
Resistenza al fuoco E (integrità) e I (isolamento) (per porte tagliafuoco sulle vie di esodo). <i>Resistance to fire E (integrity) and I (insulation) (for fire doors on escape routes).</i> 4.1.8 Allegato B: idoneità di dispositivi antipanico all'impiego su porte tagliafuoco/tagliafumo. <i>Annex B: suitability of panic exit device for use on fire/smoke resistance door assemblies.</i>	Grado B: idoneo all'impiego su porte tagliafuoco/tagliafumo. <i>Grade B: suitable for use on fire/smoke resisting door assemblies.</i>	EN1125:2008
Controllo delle sostanze pericolose. <i>Control of dangerous substances.</i> 4.1.25 Sostanze pericolose Dangerous substances	I materiali contenuti in questo prodotto non contengono o rilasciano sostanze pericolose in quantità superiore ai livelli massimi specificati in esistenti norme dei materiali Europee o di qualsiasi normativa nazionale. <i>The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.</i>	EN1125:2008

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.
The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

EVARISTO FACCHINETTI
Amministratore Delegato/Managing Director

Pisogne, 2013/06/03
Luogo e data rilascio / Place and date of issue


Firma / Signature